

## **LA PRESIDENZA ITALIANA DEL CONSIGLIO UE: LE PRIORITÀ**

***Nel corso di una Conferenza svoltasi presso la sede di Roma della SIOI il 9 luglio scorso, l'Ambasciatore Rocco Cangelosi - Direttore generale per l'integrazione europea - ha illustrato le priorità per il semestre di Presidenza italiana dell'Unione Europea.***

Durante il semestre di Presidenza del Consiglio dell'Unione Europea, che ha avuto avvio il 1° luglio scorso, l'Italia vuole dare un forte impulso in questa fase cruciale durante la quale si concentrano numerose importanti scadenze, tra le quali l'adozione della Costituzione e l'allargamento.

Numerose le priorità:

### **Costituzione**

È importante raggiungere entro la fine dell'anno l'accordo definitivo sul testo della Costituzione. Su alcune questioni purtroppo manca ancora un consenso generalizzato, come sulla rotazione della Presidenza. È previsto un periodo di rodaggio della Carta Costituzionale fino al 2009. È però opportuno mantenere il dibattito ad alto livello politico, ossia a livello di capi di governo, che dovrebbero assumersi la responsabilità delle loro decisioni di fronte agli elettori europei.

### **Allargamento**

Occorre rispettare le date del processo di allargamento stabilite durante i precedenti Consigli per i 10 Paesi che hanno firmato il trattato (Cipro, Malta, Repubblica Ceca, Estonia, Lituania, Lettonia, Ungheria, Polonia, Repubblica Slovacca, Slovenia) e che entreranno a far parte dell'UE dal 1° maggio 2004, mentre proseguiranno i negoziati con Romania e Bulgaria. Sembrano invece fermi i negoziati con la Turchia.

### **Rilancio dell'economia**

Massima attenzione sarà dedicata al rilancio economico, sociale ed ambientale avviato a Lisbona nel marzo 2000, in particolare con un efficace sostegno all'economia tramite l'intensificazione degli investimenti pubblici, la modernizzazione del mercato del lavoro, la promozione dell'imprenditorialità e la sostenibilità dei regimi pensionistici. Per quanto riguarda le reti infrastrutturali europee occorrerà trovare i mezzi di finanziamento; alcune proposte già approvate dalla Commissione saranno presentate al Consiglio.

### **Cooperazione**

È intenzione della Presidenza del Consiglio europeo sviluppare nuove forme di cooperazione (partenariato) con i Paesi dell'area balcanica e l'Ucraina, incentivare i rapporti con la Russia con la quale si vorrebbe costituire uno spazio economico e insieme collaborare alla lotta contro la criminalità organizzata.

### **Mediterraneo**

Il Mediterraneo rappresenta una priorità per l'UE e per l'Italia, delle quali costituisce la frontiera meridionale. Numerosi i problemi da affrontare con i Paesi dell'area: traffici illegali e immigrazione clandestina, criminalità organizzata, problemi che si intende risolvere tramite accordi di partenariato con i Paesi dell'Africa settentrionale. Sono aspetti legati alla sicurezza interna dell'UE: occorre intraprendere azioni vigorose per la tutela delle frontiere, instaurando una cooperazione con i Paesi interessati per regolare i flussi migratori. Si vorrebbe lanciare un partenariato euro-mediterraneo nell'intento di coinvolgere più a fondo le due sponde del bacino in comuni progetti di sviluppo.

### **Altre priorità**

Iraq, Iran, Medio Oriente. L'UE sostiene il processo di pace e la *roadmap* in Medio Oriente e l'Italia ha proposto un piano di ricostruzione economica della regione.

Recupero delle relazioni euro-atlantiche già in miglioramento grazie alla condivisione di obiettivi comuni: lotta al terrorismo e alle armi di distruzione di massa.

Programmi dettagliati sono stati previsti anche in altri settori, quali l'ambiente e la cultura.

## ATTIVITA' ICC

### LE RICHIESTE DI STEERCARGO PRESENTATE AL VICEMINISTRO ON. TASSONE

SteerCargo, *steering group* per lo sviluppo del cargo aereo, ha di recente presentato al Viceministro per le Infrastrutture e i Trasporti On. **Mario Tassone**, il documento definito nel corso della 5ª edizione di "The Italian Air Cargo Market" 2003, manifestazione dedicata ai problemi del settore (v. *newsletter* n. 5/06 per la cronaca dell'evento). Il documento verrà anche trasmesso al Sottosegretario alla Presidenza del Consiglio, **Gianni Letta**, al Ministro dell'Economia, **Giulio Tremonti**, al Ministro delle Attività Produttive **Antonio Marzano** e al Vice Ministro **Adolfo Urso**, oltre che al Ministro delle Infrastrutture e Trasporti **Pietro Lunardi**. Nel documento SteerCargo, presieduto dal Segretario Generale di ICC Italia Dr. **Amerigo R. Gori**, ha voluto sottolineare i principali punti di mancato coordinamento tra le Amministrazioni Pubbliche e gli operatori, confidando che la loro risoluzione, peraltro fortemente ricercata da entrambi i soggetti, possa dare nuova sistematicità e impulso ai traffici import-export italiani e alla credibilità logistica dell'Italia, consentendo nel contempo al nostro paese di essere protagonista nell'elaborazione delle Direttive europee di settore. Da parte sua, l'On. Tassone ha assicurato che si farà portavoce presso tutte le istanze governative delle richieste degli operatori del settore, garantendo altresì la sua presenza alla prossima riunione di SteerCargo, prevista per il mese di settembre.

### CONCORRENZA

Si è riunito l'8 luglio a Roma, presso la sede di ICC Italia, il Comitato esecutivo della Commissione diritto e pratiche relativi alla Concorrenza, sotto la Presidenza del Dr. **Adalberto Castagna**. In apertura dei lavori, il Dr. Castagna si è riferito alla recentissima pubblicazione di alcune "guidelines" da parte della Commissione UE, a completamento dell'opera di modernizzazione del diritto della concorrenza.

In sintesi, le *guidelines* affrontano i seguenti argomenti:

- nuove questioni concernenti gli artt. 81 e 82 del Trattato di Roma ;
- applicazione delle esenzioni previste dall'art. 81(3) del Trattato;
- la cooperazione con il *network* delle autorità di vigilanza sulla concorrenza;
- la cooperazione tra la Commissione UE e i tribunali degli stati membri;
- i "reclami" nel nuovo diritto della concorrenza;
- gli effetti della nozione di commercio contenuta negli artt. 81 e 82.

I documenti, che affrontano questioni chiave in materia di concorrenza, saranno sottoposti anche al vaglio della *task force* sulla modernizzazione operante nell'ambito della ICC di Parigi entro la fine del mese di luglio. Data la complessità della documentazione e la necessità di intervenire sollecitamente nei confronti della Commissione UE, i componenti del Comitato esecutivo di ICC Italia hanno espresso le loro prime valutazioni, riservandosi di esaminare alcuni aspetti ritenuti di maggior rilevanza pratica per le aziende.

Sul punto dell'ordine del giorno relativo all'arbitrato e concorrenza, è intervenuto il Prof. **Luca G. Radicati di Brozolo**, il quale ha illustrato alcuni dei temi che verranno discussi in seno alla prima riunione della *task force* "Arbitration and competition issues" di Parigi, di recente costituzione. In particolare, il Prof. Radicati si è soffermato ad illustrare alcuni aspetti dell'arbitrato in sede di controllo delle operazioni di concentrazione.

Hanno preso parte alla riunione i Signori: Avv. **Gabriele Battaglioli** (Studio legale); Avv. **Teresa Broggiato** (ABI); Dr.ssa **Ginevra Bruzzone** (Assonime); Dr.ssa **Marcella Panucci** (Confindustria); Avv. **Gabriella Porcelli** (Pfizer Italia SpA); Prof. Avv. **Luca G. Radicati di Brozolo** (Studio legale); Avv. **Raimondo Rinaldi** (ExxonMobil Mediterranea Srl); Dr.ssa **Aurora Saija** (Assonime). Per ICC Italia hanno partecipato il Segretario Generale Dr. **Amerigo R. Gori**, il

Segretario della Commissione e del Comitato esecutivo Dr.ssa **Giuseppina d'Amely Melodia** e il Dr. **Gerardo Manunza**.

## MARKETING E PUBBLICITÀ

Si è svolta l'11 luglio presso la sede della ICC di Parigi una riunione della Commissione internazionale Marketing e Pubblicità.

Molti gli argomenti all'ordine del giorno, fra i quali la revisione dei codici su infanzia e *marketing*, sponsorizzazioni e linee guida su pubblicità e *marketing* su Internet; revisione del documento del 1996 sulla libertà delle comunicazioni commerciali; pubblicità di prodotti alimentari. In tema di autoregolamentazione, **Hubert van Breemen** e **Paolo Emilio Mazzoletti** hanno dato vita ad una presentazione in merito al crescente coinvolgimento di rappresentanti delle associazioni dei consumatori nel processo di revisione dei codici di autoregolamentazione della ICC. Sempre nello stesso ambito, si è poi proceduto ad una discussione sulle possibili azioni della ICC di fronte a iniziative provenienti da legislazioni non favorevoli, emanate, ad esempio, dalla Commissione Europea (in particolare concernenti la pubblicità di alimenti e bevande). Ha concluso l'argomento **John Manfredi**, con una presentazione del fenomeno dell'autoregolamentazione nei paesi in via di sviluppo (in particolare, il Marocco). Si è proseguito con il rapporto della recente attività della *task force* sui servizi postali e del gruppo di consulenza sull'Unione Postale Universale.

Infine, la Commissione ha ascoltato i Segretari delle Commissioni ICC *Business in Society* e E-Business, IT e Telecomunicazioni che hanno riferito su tematiche di interesse comune.

Per ICC Italia ha partecipato alla riunione il Prof. **Paolo Emilio Mazzoletti**, Vice Presidente della Commissione stessa.

## SETTORE BANCARIO

Organizzato da ABIFORMAZIONE, con la collaborazione di CCI-Italia, si è svolto presso la sede ABI di Milano un seminario su "*International standard banking practice for the examination of documents under documentary credits (ISBP) pubblicazione n. 645 della Camera di Commercio Internazionale: criteri uniformi per il controllo dei documenti nei crediti documentari*".

Il seminario, cui hanno partecipato, tra gli altri, numerosi responsabili ed addetti dei servizi estero/merci, dei servizi legali e relazioni internazionali delle banche di vari parti d'Italia, si è svolto - dando luogo anche ad una nutrita discussione tra i partecipanti e i relatori - con il seguente programma:

**Dr. Roberto Carapellese**, ABIFORMAZIONE - Apertura dei lavori e saluto ai partecipanti; **Dr. Mauro Ferrante**, Consigliere delegato di CCI Italia e Segretario Generale dell'Associazione Italiana per l'Arbitrato-AIA - Presentazione delle ISBP e il ruolo della Camera di Commercio Internazionale-CCI; informazioni anche sulla risoluzione delle controversie nel campo del credito documentario (DOCDEX, ADR, ecc.); **Dr. Carlo Di Ninni**, Consulente ABI, Settore Affari Legali - Valore giuridico delle ISBP. Esame dettagliato degli articoli. Effetti sulla contrattualistica bancaria di riferimento; **Dr. Antonio Di Meo**, Consulente di Direzione - L'importanza delle ISBP nelle imprese per la corretta formulazione e presentazione dei documenti; **Dr. Alfonso Santilli**, Banca Intesa SpA, Responsabile Servizio Estero, Presidente CREDIMPEX - Il collegamento tra ISBP e N.U.U.: i correttivi del sistema bancario.

*La Pubblicazione ISBP N° 645 della Camera di Commercio Internazionale che è stata la base delle relazioni e delle discussioni che hanno avuto luogo durante il Seminario, sarà edita da CCI-Italia in versione trilingue italiano-inglese-francese.*

## IL PUNTO SU

### COSA C'È DIETRO INTERNET

Le organizzazioni impegnate nel coordinamento tecnico-operativi della rete

Ormai ci siamo tutti abituati al suo utilizzo, ma forse pochi sanno che cosa c'è dietro Internet e quali e quante organizzazioni ne assicurano il regolare funzionamento.

Con un esempio figurativo Internet può essere rappresentata come una struttura basata su tre livelli: il primo è il livello "fisico", costituito dalle reti (fibre ottiche ecc.) sulle quali viaggiano le comunicazioni; il secondo è costituito dal livello "logico", nel quale vanno inclusi i protocolli, e cioè gli standard tecnici che permettono l'integrazione di milioni di PC in rete e la trasmissione dei dati; il terzo livello è quello delle informazioni trasmesse attraverso la rete.

Il successo di Internet dipende soprattutto dalla costante implementazione del secondo livello, dallo sviluppo di standard e protocolli.

Negli anni 80, la gestione tecnica di quella che sarebbe divenuta Internet era costituita da una serie di contratti facenti capo alle agenzie governative degli USA e coordinati dalla US Defense Advanced Research Projects Agency. Con l'evolvere della tecnologia, la situazione è mutata gradualmente, fino ad assumere l'assetto attuale. Ad oggi, le organizzazioni che sovrintendono allo sviluppo di Internet sono diverse, come diverse sono le funzioni svolte dalle stesse. Vediamole in sintesi:

- La **Internet Society (ISOC)**, creata nel 1992, è una organizzazione internazionale non governativa che svolge una funzione promozionale. Uno dei modi con cui persegue tale obiettivo è attraverso il supporto legale e finanziario della **IEFT**, Internet Engineering Task Force, e dello **IAB**, Internet Architecture Board. Inoltre l'ISOC incoraggia la partecipazione di altre organizzazioni e della comunità degli affari;

- L'IAB è il comitato organizzativo e di sorveglianza dell'IEFT e dell'Internet Engineering Steering Group (**IESG**). Lo IESG è responsabile delle attività poste in essere dallo IEFT ed amministra i processi di standardizzazione osservando le regole e le procedure stabilite dall'ISOC. L'IEFT è un'organizzazione molto ampia, che comprende operatori e ricercatori della comunità internazionale. È la principale organizzazione che si occupa dello sviluppo dei nuovi standards. Essa si autofinanzia attraverso le spese di partecipazione ai working group, che sono aperti agli esperti di tutto il mondo.

- Il **World Wide Consortium (W3C)** si occupa di sviluppare specifiche tecniche, guidelines, software e strumenti di varia natura al fine di promuovere lo sviluppo e l'interoperabilità della rete. Lo scopo del W3C è di favorire l'accesso ad Internet attraverso la diffusione di tecnologie che tengano in debita considerazione le differenze culturali, linguistiche e materiali degli utenti. .

- L'**ICANN (Internet corporation for assigned names and numbers)**, fondata nel 1998 allo scopo di gestire l'allocazione del protocollo IP (Internet protocol) nello spazio Internet, si occupa della registrazione a livello internazionale di porzioni di indirizzi IP, assegnando un codice numerico all'uso esclusivo di organizzazioni o aziende. All'indirizzo IP corrisponde l'assegnazione dei nomi di dominio. La traduzione nome/numero viene effettuata da macchine denominate root service, le cui funzioni sono anch'esse amministrare dall'ICANN.

- Il **Telecommunication Standardization Sector**, è uno dei tre settori della **International Telecommunication Union (ITU)**, organizzazione intergovernativa aperta anche ad esperti del settore.

Le organizzazioni come ICANN, IEFT o il W3C sono caratterizzate da un approccio autoregolamentatorio, a differenza delle organizzazioni pubbliche che, come l'ITU, sono direttamente influenzate dalle direttive tecniche provenienti dagli Stati.

La ICC sostiene che l'ICANN, al cui interno possono essere eletti liberamente esperti e rappresentanti delle imprese che operano attraverso la rete, deve continuare a gestire a livello globale le proprie funzioni. La ICC, quale rappresentante mondiale delle imprese, compie un monitoraggio costante sulle organizzazioni coinvolte nella gestione di Internet, ed è convinta che lo sviluppo di tale tecnologia della comunicazione, a sostegno dello sviluppo dell'economia globale,

sia da gestire alla luce degli input provenienti dalla comunità degli affari e all'insegna dell'autoregolamentazione.

## **APPUNTAMENTI DI AUTUNNO**

### **CONVEGNO SU FISCO E COMMERCIO INTERNAZIONALE (Buenos Aires, 17-19 settembre 2003)**

Organizzato dall'Associazione

italiana per il diritto tributario latino-americano, presieduta dal Prof. Avv. **Victor Uckmar** (Presidente della Commissione Affari fiscali di ICC Italia), con il patrocinio del Ministero delle attività produttive, il Convegno su fisco e commercio internazionale è stato promosso a seguito degli esiti delle XXI Giornate Latino-Americane di Diritto tributario, svoltesi nel 2002 a Genova e della critica situazione economica argentina. L'evento è stato organizzato nella prospettiva dello sviluppo del Paese sudamericano che divide con l'Italia le radici di gran parte della popolazione. Il Convegno, cui parteciperanno i maggiori esperti italiani e sudamericani di diritto tributario internazionale, si terrà a Buenos Aires dal 17 al 19 settembre 2003 e costituirà una interessante occasione per procedere ad un'analisi della situazione economica dei Paesi di quella regione (in particolare Argentina e Brasile), partendo dalle problematiche connesse alla fiscalità relativa al commercio internazionale: una riflessione che risulterà costruttiva sia per i Governi sia per le imprese (nazionali ed estere) al fine di contribuire all'uscita dalla crisi economica di tali Paesi, dotati di straordinario potenziale economico. Per ulteriori informazioni, gli interessati a partecipare all'evento possono rivolgersi all'Associazione italiana per il diritto tributario latino-americano, via Badgalupo, 4-15 - 16122 Genova; tel.: +39 010 831 88 71; fax: +39 010 81 26 56; **[www.uckmar.com](http://www.uckmar.com)**; email: **[a.nicolini@uckmar.com](mailto:a.nicolini@uckmar.com)**.

### **SUMMIT UNDP SUGLI INVESTIMENTI DIRETTI NELL'EST EUROPA**

L'*International Herald Tribune*, autorevole testata internazionale e l'UNDP (agenzia delle Nazioni Unite specializzata per lo sviluppo) hanno organizzato un *summit* sugli investimenti nell'Europa orientale, che si terrà il 14 e 15 ottobre 2003 a Bucarest. Il *summit* si propone di incentivare gli Investimenti Diretti Esteri nell'Europa dell'est, promuovere gli scambi bilaterali e multilaterali e rafforzare la cooperazione transnazionale non soltanto con gli otto paesi che entreranno a far parte dell'UE nel 2004 ma anche con altri paesi più orientali e meridionali. Infatti il *summit* potrà contare sulla partecipazione di oltre venti paesi della Regione nel tentativo di riproporre, anche per essi, le medesime politiche di attrazione degli investimenti. L'UNDP auspica la partecipazione al *summit* di imprese italiane che abbiano investito con successo o che, in qualche modo, detengano forti interessi nei Paesi dell'Est europeo.

Per ulteriori informazioni, consultare la pagina *web* sul sito dell'UNDP:

**<http://fdisummit.undp.org/index.htm>**.

### **SEMINARIO ICC SUI CONTRATTI INTERNAZIONALI (Parigi, 15-18 settembre)**

Si terrà dal 15 al 18 settembre prossimi a Parigi, presso la sede della ICC, il 55° Seminario ICC sulla prassi, la redazione e l'esecuzione dei contratti internazionali (PIDA). Il seminario sarà incentrato sui principali problemi che possono sorgere nel corso della redazione di un contratto internazionale, in particolare su come evitare eventuali controversie. Particolare rilievo verrà dato anche in questa occasione alla prassi dei contratti internazionali secondo la legge islamica, con la presenza di un relatore proveniente dal Libano. Partendo da un caso studio, i partecipanti avranno l'opportunità di prendere parte a piccoli gruppi di lavoro costituiti da professionisti provenienti da ogni parte del mondo, venendo pertanto in contatto con diverse esperienze di prassi contrattuali

in Asia, America Latina, Europa, Africa, Medio Oriente e Nord America. Il Seminario sarà corredato da un programma sociale e culturale atto a rafforzare le relazioni interpersonali tra i partecipanti. Dato il numero limitato di posti a disposizione (circa 40) gli interessati sono pregati di contattare al più presto l'ICC *Institute of World Business Law*: 38, Cours Albert 1er, 75008 Paris; tel.: +33 1 49 53 28 28; fax +33 1 49 53 30 30; email: [conf@iccwbo.org](mailto:conf@iccwbo.org) e/o consultare il sito ICC: [www.iccwbo.org/home/business\\_law/upcoming\\_events/pida55/intro.asp](http://www.iccwbo.org/home/business_law/upcoming_events/pida55/intro.asp). Invitiamo gli interessati a partecipare a voler indirizzare la scheda di adesione direttamente alla ICC di Parigi, inviandone cortesemente copia a ICC Italia.

## INCONTRO CEAG A QUEBEC

Si svolgerà a Québec, Canada, il 16 settembre prossimo – in concomitanza con il Congresso Mondiale delle Camere di Commercio – una riunione del CEAG (*Corporate Economists Advisory Group*) della ICC.

L'incontro si preannuncia di particolare interesse, vista la presenza di **Jonathan Fried**, Viceministro vicario per gli Affari esteri del governo canadese. Fried fornirà una panoramica sulla situazione economica del paese nordamericano. Alla presentazione di Fried seguiranno discussioni relative alle tematiche di maggiore rilevanza in ambito di economia internazionale (deflazione, inflazione, questioni mediorientali, conseguenze economiche della SARS, Giappone, Russia, America Latina, Africa).

Ricordiamo agli interessati a partecipare al 3° Congresso Mondiale delle Camere di Commercio l'indirizzo *web* dove sarà possibile reperire tutte le informazioni nonché il modulo di iscrizione all'evento: [www.quebec2003.com](http://www.quebec2003.com)

## CONFERENZA ICC CCB SULLE FRODI FINANZIARIE (Londra, 14-15 ottobre 2003)

Il CCB – *Commercial Crime Bureau* – terrà il 14 e 15 ottobre prossimi a Londra una Conferenza su **"Fraud and money laundering prevention for the financial sector"**. Il CCB è l'unità specializzata nella prevenzione delle frodi e del riciclaggio di denaro nell'ambito del CCS (*Commercial Crime Services*), divisione della ICC che si occupa dei servizi di investigazione e prevenzione dei crimini commerciali con particolare attenzione alle frodi finanziarie e bancarie, al riciclaggio di denaro sporco, alla contraffazione dei prodotti, al *cybercrime* e alla pirateria marittima. Nell'ambito delle conferenze annuali del CCS, l'evento di quest'anno tratterà la prevenzione delle frodi e del riciclo di denaro, crimine che influisce in particolar modo sul settore finanziario, soffermandosi sui più diffusi *modus operandi*, con l'illustrazione di casi-studio, metodi di investigazione (anche attraverso gli strumenti informatici), misure di prevenzione. La Conferenza, tra i cui relatori figurano esperti dei settori bancario, giuridico, informatico e investigativo, è rivolta prevalentemente a coloro che si occupano di operazioni di controllo, *audit* e prevenzione di tali crimini a danno di banche, istituzioni finanziarie e assicurative.

Per ulteriori informazioni visitare la pagina *web*:

[www.iccwbo.org/ccs/activities/seminars\\_workshop/Fraud\\_Financial\\_Sector/intro.asp](http://www.iccwbo.org/ccs/activities/seminars_workshop/Fraud_Financial_Sector/intro.asp)

Preghiamo gli interessati di voler indirizzare la scheda dell'eventuale partecipazione direttamente al CCB, inviandone cortesemente copia a ICC Italia.

## CONFERENZA WCO SULLE NUOVE TECNOLOGIE PER LE DOGANE IN AFRICA

La *World Customs Organization* (WCO), in collaborazione con il *South Africa Revenue Service*, sta organizzando una conferenza sulle tecnologie dell'informazione dal titolo "Tecnologie dell'informazione per le dogane in Africa – catalizzatrici per lo sviluppo?", che si terrà dall'8 al 10 ottobre prossimo a Johannesburg, Sud Africa. Questa conferenza costituisce una sorta di prosecuzione della conferenza sulle IT organizzata congiuntamente da WCO e ICC nel febbraio del 2002 a Bruxelles, nel corso della quale ICC Italia presentò il documento prodotto congiuntamente

all'Agenzia delle Dogane. L'obiettivo della WCO è di proseguire sulla strada del dialogo costruttivo iniziato proprio in quella occasione fra Autorità doganali e settore privato, dialogo al quale ICC e i suoi soci hanno fornito un significativo contributo.

In parallelo alla conferenza si svolgerà inoltre una "mostra e fiera della conoscenza", che costituirà per le imprese una interessante occasione per la presentazione di *standard*, prodotti e soluzioni per la *supply chain* e per dimostrare come tali soluzioni possano essere di ausilio per la collaborazione con le Amministrazioni doganali. Nel corso del primo giorno della mostra la WCO offrirà alle imprese partecipanti l'occasione per una presentazione di 30 minuti delle soluzioni da loro proposte.

Per ulteriori informazioni, visitare il sito [www.wcoomd.org/ie/En/en.html](http://www.wcoomd.org/ie/En/en.html) e/o contattare Ms. **Janine Olivier**: tel. +32 2 209 94 42; fax +33 2 209 94 96; email [janine.olivier@wcoomd.org](mailto:janine.olivier@wcoomd.org).

## 56° SEMINARIO PIDA SULL'ARBITRATO COMMERCIALE INTERNAZIONALE (Parigi, 13 -16 ottobre 2003)

Diamo notizia del Seminario ICC sull'arbitrato commerciale internazionale (PIDA - *Estudio de un caso práctico según el Reglamento de arbitraje de la ICC*), organizzato dall'ICC *Institute of World Business Law*. Il seminario sarà incentrato su una simulazione interattiva di una procedura arbitrale ICC (secondo il Regolamento di arbitrato ICC), ponendo in risalto le più recenti esperienze della Corte Internazionale di Arbitrato della ICC. I partecipanti - professionisti, arbitri e giuristi d'impresa - avranno quindi modo di sviluppare le loro esperienze e le loro conoscenze nel campo in continuo aggiornamento delle normative sull'arbitrato e di meglio apprendere le differenze culturali e le varie prassi giuridiche. Il Seminario si svolgerà in lingua spagnola.

Tra i relatori, l'Avv. **Bernardo Cremades**, B. Cremades y Asociados, Spagna; **Horacio Grigera Naón**, Consulente White & Case LLP, Washington D.C., USA, già Segretario Generale della Corte Internazionale di Arbitrato della ICC; **Fernando Mantilla Serrano**, Socio, Garrigues Abogados, Spagna;

l'Avv. **Jose Rosell**, Associato Hughes Hubbard & Reed LLP, Francia;

**Erik Schäfer**, Socio, Cohausz & Florack, Germania.

Dato il numero limitato di posti a disposizione (circa 40), gli interessati sono pregati di contattare al più presto l'ICC *Institute of World Business Law*: 38, Cours Albert 1er, 75008 Paris; tel. +33 1 49532828; fax +33 1 4953 30 30; email [conf@iccwbo.org](mailto:conf@iccwbo.org) e/o consultare il sito [www.iccwbo.org/home/business\\_law/upcoming\\_events/pida56/intro.asp](http://www.iccwbo.org/home/business_law/upcoming_events/pida56/intro.asp).

Invitiamo gli interessati a partecipare a voler indirizzare la scheda di adesione direttamente alla ICC di Parigi, inviandone cortesemente copia a ICC Italia.

## SEMINARIO ICC SULL'ARBITRATO INTERNAZIONALE COMMERCIALE IN AMERICA LATINA (Miami, 26-27 ottobre 2003)

A fronte del recente aumento di arbitrati ICC in cui sono coinvolte parti sudamericane, la Camera di Commercio Internazionale ha deciso di organizzare un seminario concernente i principali aspetti dell'arbitrato commerciale internazionale in America Latina.

Il seminario sarà tenuto in spagnolo ed in inglese con interpretazione simultanea.

Il costo sarà di US\$ 920 per i membri ICC/USCIB (US\$ 830 se la registrazione avviene prima del 1 settembre 2003); US\$ 990 per gli altri interessati.

Per ulteriori informazioni contattare ICC Conferences 38, Cours Albert 1er, 75008 Paris, France. Tel. +33 1 49532869; Fax +33 1 49532942; e-mail: [conf@iccwbo.org](mailto:conf@iccwbo.org); [www.iccwbo.org/home/conferences/menu\\_upcoming\\_events.asp](http://www.iccwbo.org/home/conferences/menu_upcoming_events.asp)

## ANUIT: NUOVA EDIZIONE DELLA GUIDA PRATICA AL TELEFONO FISSO E MOBILE

In occasione della Relazione annuale al Parlamento dell'Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, l'ANUIT (Associazione Nazionale Utenti Italiani di Telecomunicazioni) ha annunciato la nuova edizione della Guida al telefono fisso e mobile. La pubblicazione contiene le schede di 23 Operatori di telefonia fissa e mobile che hanno formalizzato offerte per gli utenti italiani, residenziali e *business*. Le informazioni, che comprendono dati societari (azionisti, management, dati sui bilanci, ecc.), interfacce operative, costi unitari dei servizi e tabelle standardizzate, sono state rese valide dagli Operatori e sono aggiornate al luglio 2003. La pubblicazione prevede una edizione cartacea tradizionale a cui si affianca una versione elettronica che sarà aggiornata con tempestività e che è accessibile, via Internet, ad un indirizzo riservato. Il volume, edito da Bancaria Editrice, sarà disponibile tra breve in forma cartacea, mentre la versione elettronica è già consultabile. Sono state previste due versioni elettroniche, una in formato PDF (consultabile con Acrobat Reader), l'altra, in formato HTML, riservata ai Soci ANUIT. La versione PDF, graficamente più elaborata, è destinata a un ristretto numero di *opinion maker* italiani e stranieri e sarà utilizzata per gli aggiornamenti destinati a quanti acquisteranno il volume.

Gli indirizzi riservati nei quali sono reperibili le versioni elettroniche dell'opera sono: **<http://www.anuit.it/guida03/indice.htm>** per la versione PDF e

**<http://www.anuit.it/guidahtm/indice.htm>** per la versione HTML.

I Soci ANUIT possono accedere anche dalla pagina riservata (**[www.anuit.it/ris2k3/rissoci.htm](http://www.anuit.it/ris2k3/rissoci.htm)**). Il primo indirizzo resterà attivo fino alla pubblicazione del volume in forma cartacea; quindi inizierà la fase di aggiornamento alla quale accederanno gli acquirenti del volume.

I Soci ANUIT, come nel passato, avranno a disposizione l'intera guida aggiornata all'indirizzo loro riservato. L'opera ha ricevuto un pieno apprezzamento da parte dell'Autorità che la distribuirà al suo interno e presso i Corecom (Comitati regionali).

## NUOVA PUBBLICAZIONE ICC

### Private Commercial Bribery - A Comparison of National and Supranational Legal Structures - ICC Publication 953

Si tratta di una collezione di studi approfonditi sul tema della corruzione nel settore privato, curata dalla ICC in collaborazione con l'Istituto tedesco Max Planck per il diritto penale estero ed internazionale. Rivolto a professionisti del settore legale commerciale e a consulenti anticorruzione, questa pubblicazione contiene tredici rapporti sulla corruzione commerciale nel settore privato stilati da altrettanti paesi, nonché un'analisi comparativa delle disposizioni penali, civili e amministrative, sia nazionali sia internazionali, per combattere il fenomeno della corruzione dei pubblici ufficiali. La corruzione del settore privato ha avuto sviluppi recenti per quanto attiene alla sua ricaduta nella competenza del giudice penale; al momento attuale non si riscontra unanimità sugli obiettivi che il diritto specializzato in questo settore intende raggiungere. Questo rapporto illustra una serie di conseguenze relative all'uso del diritto civile e suggerisce che i principi generali della responsabilità per colpa non sono sempre stati rispettati o attuati in questo ambito.

Il volume, di 650 pagine in lingua inglese, è in vendita presso l'ufficio pubblicazioni di ICC Italia al prezzo di euro 100.

Ai soci ICC e AIA si applica lo sconto del 20%.



**CORSO ESTIVO  
di  
DIRITTO PRIVATO EUROPEO E INTEGRAZIONE DEI MERCATI**

con il patrocinio di:

Consiglio Nazionale Forense  
Fondazione dell'Avvocatura  
Cassa di Previdenza forense

Comune di Scanzano Jonico (MT)  
C.i.a.t.

**SCANZANO JONICO (MT) 1 - 6 SETTEMBRE 2003**

Il corso tratta i temi inerenti il diritto privato europeo – "acquis communautaire", attuazione delle direttive comunitarie, dottrina e giurisprudenza – in materia di:

- *contratti in generale e contratti dei consumatori*
- *corporate governance*
- *diritto bancario*
- *diritto assicurativo*
- *controlli delle Autorità amministrative indipendenti*

con riguardo all'esperienza italiana e all'esperienza inglese

Le lezioni (dalle ore 9 alle ore 16) sono impartite in lingua italiana e in lingua inglese integrate da seminari per la discussione dei temi trattati.

Alla conclusione del corso verrà rilasciato un attestato di partecipazione.

Il 3 settembre è previsto l'intervento del Presidente della Cassa di Previdenza forense, Avv. Maurizio de Tilla, mentre il 6 settembre il corso si concluderà con un convegno su *Diritto privato europeo e attività forense* con la partecipazione dei docenti e di altri relatori.

*Docenti:*

**Guido Alpa** (Università di Roma La Sapienza)

**Mads Andenas** (British Institute of International and Comparative Law, Londra)

**Francesco Capriglione** (Università LUISS)

**Giuseppe Conte** (Università di Firenze)

**Pietro Putti** (Università di Ancona)

**Vincenzo Troiano** (Università di Perugia)

*Il costo del corso è di € 300, sono previste agevolazioni per la sistemazione in hotel.*

*Le domande di iscrizione dovranno pervenire entro il 31 luglio 2003 presso la Segreteria Eventi Culturali, Comune di Scanzano Jonico, Piazza della Rinascenza, 8-75020 Scanzano Jonico (MT), alla c.a. della Sig.ra Nunzia Giacco (tel.: 0835/952904, lun.-ven. ore 9-14; fax: 0835/952952; e-mail: info@comune.scanzanojonico.mt.it). N.B.: Potranno essere accettate domande presentate fuori termine previo contatto con la Segreteria Eventi Culturali del Comune di Scanzano Jonico.*

## **CALENDARIO AUTUNNO 2003**

- Cancún, 12 settembre: (Messico): 5ª Conferenza Ministeriale della WTO
- Québec, 15-17 settembre: (Canada): 3° Congresso Mondiale delle Camere di Commercio
- Parigi, 15-18 settembre: Seminario ICC PIDA sui contratti internazionali
- Québec, 16 settembre: riunione CEAG
- Québec, 17 settembre: Comitato esecutivo ICC
- Buenos Aires, 17-19 settembre: Convegno su fisco e commercio internazionale
- Québec, 18 settembre: Consiglio mondiale ICC
- Parigi, 23 settembre: Commissione anticorruzione
- Dubai, 23-24 settembre: Assemblea annuale della Banca Mondiale/FMI
- Parigi, 7 Ottobre: Commissione Proprietà intellettuale
- Parigi, 13 Ottobre: Task Force on Climate Change
- Parigi, 13-16 Ottobre: Seminario PIDA Arbitrato Commerciale Internazionale
- Casablanca, 14 Ottobre: Commissione Ambiente ed Energia
- Commissione Ambiente ed Energia
- Parigi, 15 Ottobre: Commissione Business in Society
- Parigi, 16 Ottobre: Standing Group dei Segretari Generali
- New York, 22 Ottobre: Commissione Concorrenza
- Parigi, 22 Ottobre: Commissione Politiche del commercio e degli investimenti
- Parigi, 22 Ottobre: Commissione Fiscale
- Londra, 27 Ottobre: Commissione Servizi finanziari e assicurativi